

グアム税関申告書

**GUAM CUSTOMS AND QUARANTINE AGENCY**  
**Mandatory Customs Declaration**  
**グアム 税関・検疫申告書 (必須)**

FOR CUSTOMS USE ONLY:  
(税関記入欄)

1 本日の日付: **16 / 02 / 2018**  乗り継ぎ  乗務員

2 航空機便名/船名: **JL941** 搭乗地: **TOKYO**

3 姓: **YAMADA** 名: **TARO** ミドルネーム (もしあれば):

4 同行のご家族の人数 (代表者本人を含む):  1  2  3  4  5  6  7  8

5 グアムでの滞在先: **HILTON HOTEL** (住所またはホテル名)

6 パスポート/ID (発行国名): **JAPAN** 7 パスポート番号/ID番号: **TR1122333**

8 居住国

日本	<input checked="" type="radio"/> 関東	<input type="radio"/> 近畿	<input type="radio"/> 中部	<input type="radio"/> 北海道	<input type="radio"/> 東北	<input type="radio"/> 甲信越
	<input type="radio"/> 北陸	<input type="radio"/> 中国	<input type="radio"/> 四国	<input type="radio"/> 九州	<input type="radio"/> 沖縄	<input type="radio"/> その他
韓国	<input type="radio"/> ソウル	<input type="radio"/> 釜山	<input type="radio"/> 仁川/京畿道	<input type="radio"/> 大邱	<input type="radio"/> 大田	
	<input type="radio"/> 光州	<input type="radio"/> 蔚山	<input type="radio"/> その他			
中国	<input type="radio"/> 上海	<input type="radio"/> 北京	<input type="radio"/> 広州	<input type="radio"/> 杭州	<input type="radio"/> 大連	
	<input type="radio"/> 南京	<input type="radio"/> ハルビン	<input type="radio"/> 鄭州	<input type="radio"/> 瀋陽	<input type="radio"/> 成都	<input type="radio"/> その他
台湾	<input type="radio"/> 台北	<input type="radio"/> 台中	<input type="radio"/> 桃園	<input type="radio"/> 新竹	<input type="radio"/> 高雄	<input type="radio"/> その他
ロシア	<input type="radio"/> モスクワ	<input type="radio"/> ハバロフスク	<input type="radio"/> ユジノカハリンスク	<input type="radio"/> イルクーツク	<input type="radio"/> ウラジオストク	<input type="radio"/> その他
	<input type="radio"/> オーストラリア	<input type="radio"/> 北アメリカ諸島	<input type="radio"/> ヨーロッパ	<input type="radio"/> ミクロネシア連邦	<input type="radio"/> 香港	
	<input type="radio"/> インド	<input type="radio"/> マレーシア	<input type="radio"/> パラオ共和国	<input type="radio"/> フィリピン	<input type="radio"/> マンモラ島	<input type="radio"/> シンガポール
	<input type="radio"/> アメリカ合衆国	<input type="radio"/> その他				

9 以下の物品をグアムに持ち込みますか:

(a) 禁止・規制物質、爆発物、武器類	<input type="checkbox"/> はい <input checked="" type="checkbox"/> いいえ	(a) 土壌物質、土壌標本、生物学的標本	<input type="checkbox"/> はい <input checked="" type="checkbox"/> いいえ
(b) 動物またはその一部、または野生動物植物を原料とする物品	<input type="checkbox"/> はい <input checked="" type="checkbox"/> いいえ	(b) 介助動物 (盲導犬など)	<input type="checkbox"/> はい <input checked="" type="checkbox"/> いいえ
(c) 食肉、牛乳、卵などを含む動物性食品	<input type="checkbox"/> はい <input checked="" type="checkbox"/> いいえ	(c) 5カートン/1000本を超えるたばこ	<input type="checkbox"/> はい <input checked="" type="checkbox"/> いいえ
(d) 植物またはその一部 (生鮮果実、野菜、植物性の素材を原料とする物品を含む)	<input type="checkbox"/> はい <input checked="" type="checkbox"/> いいえ	(d) 大人一人当たり1ガロン/3.7リットルを超えるアルコール飲料	<input type="checkbox"/> はい <input checked="" type="checkbox"/> いいえ

10 US\$10,000を超える額の通貨代替物または相当額の外国 (下記の情報をご参照ください) を持ち込みますか:  はい  いいえ

11 商用目的の物品を持ち込みますか:  はい  いいえ

12 グアム居住者 - 国外で入手し、グアムに持ち込もうとしているすべての物品 (贈答品、商用目的の物品を含む) の合計金額: \$ \_\_\_\_\_

グアムへの訪問者 - グアムに持ち込み、出国時には持ち出さない物品 (商用目的の物品を含む) の合計金額: \$ **0**

グアムの税関および検疫 (Guam Customs and Quarantine Agency) は、禁止/規制された品目の不法輸入を防ぐ責任を負っています。税関検査員は、入国者に対して質問および所持品の検査を行う権限を有しています。検査員は、検査の対象に選ばれた入国者に対して礼儀正しく、かつ職務遂行のための毅然とした態度で接します。何かご質問があれば、担当の税関検査員または監督官 (スーパーバイザー) がお答えいたします。

警告: 規制/禁止品目をグアムへ持ち込むことは、第一級の重罪に相当します (Title 9 GCA, Section 67)。この法律に対する違反行為は、懲役10年以下の強制的な実刑判決の対象となります。税関検査員に対して虚偽の陳述を行った場合は、法律によって罰せられる場合があります。税関では、すべての荷物、手荷物、手提げかばん、手荷物が開封および検査の対象となる可能性があります。報告または申告すべき物品についてご質問をお持ちの場合は、税関検査員にお尋ねください。グアムの自然に害を及ぼす可能性のある農業害虫や禁止されている野生動物植物の上陸を防ぐため、果物、野菜、植物、植物製品、土壌、肉類、肉製品、鳥、巻貝、その他の生きた動物または動物性食品等の持ち込みには規制が設けられています。上記品目の申告を怠った場合は、罰金および品目の没収没収が適用される場合があります。グアム内国産品では、海外で入手した物品および商品は、使用済みであるかどうか、課税対象の物品であるかどうか、自分で購入したものが贈答品かを問わず、すべて申告することが義務付けられています。すべての物品や商品を下の欄に列記してください。

品目	価格
合計額 (米ドル)	

FOR CUSTOMS USE ONLY:  
(税関記入欄)

私は、本申告書に記載された事件を読み、理解しています。私が口頭または書面によって行った申告の内容はすべて事実と相違ありません。

日付: **16 / 02 / 2018** 署名: **山田 太郎**

この部分には何も記入しないでください

**TERRITORY OF GUAM, U.S.A.**

ハファ・デイ! 米国準州グアムへようこそ。今後のより良いサービス実現のため、訪問者の皆さまを対象とした簡単なアンケート調査を実施いたしております。ご回答いただいた内容はあくまで統計目的のみ集計およびデータ化し、個人情報については秘密厳守いたします。なにとぞご協力のほどお願いいたします。シジュウス・マアセ! (チャモロ語で、ありがとうございます)

本アンケートは、グアムへの訪問者、帰国しているグアム居住者およびグアムへの移住者を対象としております。黒または青色のペンを用いて、該当する欄円全体を以下の要領で塗りつぶしてください。

正しい記入例: ● (旅行者お一人さま/一家族につき一枚ご記入ください)

1 ご自身について当てはまるものを以下よりお選びください:

- グアムへの訪問者
- グアムへの移住者 (最低1年間は居住する予定) → (以下、質問7と8のみお答えください)
- 帰国するグアム居住者 → (以下、質問7と8のみお答えください)

2 グアムへの滞在予定期間:  乗り継ぎ待ちの数の時間のみ → (以下、お答えいただく必要はありません)

<input type="radio"/> 日帰り旅行	<input type="radio"/> 3泊	<input type="radio"/> 6泊	<input type="radio"/> 16~30泊
<input type="radio"/> 1泊	<input checked="" type="radio"/> 4泊	<input type="radio"/> 7~10泊	<input type="radio"/> 1~3か月
<input type="radio"/> 2泊	<input type="radio"/> 5泊	<input type="radio"/> 11~15泊	<input type="radio"/> 3か月~1年

3 グアム旅行は今回で何回目ですか:  1回目  2回目  3回目  4回目  5回目  6回目以上

4 今回の旅行はインターネットでご予約になりましたか:  はい  いいえ

5 今回の旅行は、どちらを通してご予約になりましたか: (一つだけお選びください)

- 旅行代理店
- 旅行用ウェブサイト
- 直接予約 (航空会社/宿泊施設に対して)

6 グアムでの滞在先 (該当するものすべてに印をつけてください)

- ホテル
- クルーズ客船
- タイムシェア
- 軍事施設内
- パケーションレンタル(貸別荘)
- 友人または親戚宅
- 朝食付き宿泊施設 (B&B)
- その他

7 今回のグアム旅行の主な目的: (一つだけお選びください) (グアム居住者の場合は、出国された目的をお答えください)

- 観光/休暇
- インセンティブ(報酬)旅行/社員旅行
- 修学旅行
- 結婚/参列
- その他の商用
- スポーツイベント
- 新婚旅行
- 友人/親戚への訪問
- 医療関係
- 会議/協議会
- 政府または軍事関係
- その他

8 本申告書で申告する方/家族の性別および年齢:

	性別		年齢						
	男性	女性	12歳以下	13-17	18-24	25-39	40-49	50-59	60+
1人目(代表者)	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2人目	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3人目	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4人目	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5人目	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6人目	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7人目	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8人目	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

グアム政府観光局は、グアムにおける将来のイベントやお得なプロモーション等についての情報を定期的に発信しています。こうした情報にご興味をお持ちの方は、以下にご連絡先をご記入ください。いただいた情報は、情報発信時のみ活用させていただきます。

携帯電話: \_\_\_\_\_

Eメール: \_\_\_\_\_

シジュウス・マアセ(チャモロ語で、ありがとうございます)、そしてハファ・デイ! 皆さまのご来島を心より歓迎いたします。グアムでの滞在をごゆっくりお楽しみください。

© New Data Solutions 19621

無断転載・複製禁止